

**ARVIN:** 141 N. A Street, Suites C, D, and E, Arvin, CA 93203 | (661) 854-3839  
**COACHELLA:** 1460 6th Street, Coachella, CA 92236 | (760) 398-7264  
**DELANO:** 601 High St., Suite C, Delano, CA 93215 | (661) 725-4350  
**EL CENTRO:** 449 Broadway, El Centro, CA 92243 | (760) 353-0220  
**FRESNO:** 3747 East Shields Avenue, Fresno, CA 93726 | (559) 441-8721  
**MADERA:** 126 North B Street, Madera, CA 93638 | (559) 674- 5671  
**MARYSVILLE:** 511 "D" Street, Marysville, CA 95901 | (530) 742- 5191  
**MODESTO:** 1111 "I" Street, Suite 310, Modesto, CA 95354 | (209) 577-3811  
**OXNARD:** 338 South "A" Street, Oxnard, CA 93030 | (805) 483-8083  
**SALINAS:** 3 Williams Road, Salinas, CA 93905 | (831) 757-5221  
**SANTA BARBARA:** 22 N. Milpas St. #F, Santa Barbara, CA 93103 | (805) 963-5982  
**SANTA MARIA:** 2050 G South Broadway, Santa Maria, CA 93454 | (805) 922-4563  
**SAN LUIS OBISPO:** 175 Santa Rosa St., San Luis Obispo, CA 93405 | (805) 544-7997  
**SANTA ROSA:** 1160 N. Dutton Ave., #105, Santa Rosa, CA 95401 | (707) 528-9941  
**STOCKTON:** 145 E. Weber Avenue, Stockton, CA 95202 | (209) 946- 0605  
**VISTA:** 640 Civic Center Dr., #108, Vista, CA 92084 | (760) 966-0511  
**WATSONVILLE:** 21 Carr St., Watsonville, CA 95076 | (831) 724-2253  
**HOLLISTER:** 310 4<sup>th</sup> Street, Hollister, CA 95076  
**SANTA CRUZ:** 1740 17<sup>th</sup> Avenue, Santa Cruz, CA 95062

فقط دوشنبه ها، با Watsonville تماس بگیرید.

## کمک حقوقی رایگان

خدمات حقوقی رایگان برای اهالی کمدرآمد کالیفرنیا در زمینه :

### مزایای عمومی



- CalWorks (TANF)
- CalFresh (کوپن غذا)
- Medi-Cal
- SSI (کاهش یا اضافه پرداخت)
- جبران خسارت عمومی

### مسکن



- مسکن یارانه ای، از جمله بخش 8 قانون مسکن و مسکن عمومی
- مسائل مربوط به صاحبخانه/مستأجر، از جمله فسخ اجاره نامه
- تبعیض مسکن: تبعیض به دلایلی مانند "همجنسگرایی زن، همجنسگرایی مرد، دوجنسگرایی، تراجنسیتی، بی هویتی جنسی+" (LGBTQ+)، نژاد، وضعیت خانوادگی و غیره

### تحصیل



- تنبیه انضباطی در مدرسه، از جمله تعلیق و اخراج
- آموزش دوزبانه
- آموزش مهاجران
- آموزش ویژه
- حقوق دانش‌آموزان LGBTQ+

### اشتغال



- دستمزدها و اضافه کار پرداخت نشده
- تبعیض کارفرما: به دلایلی مانند LGBTQ+، نژاد، بارداری و غیره
- مجازات شغلی
- نقض قوانین بهداشتی و ایمنی
- بیمه بیکاری

برای شروع، به دفتر محلی شرکت CRLA مراجعه کرده یا تماس بگیرید!  
 (برای مشاهده فهرست دفاتر منطقه‌ای به پشت صفحه مراجعه کنید.)



شرکت CRLA یک مترجم را به صورت رایگان در اختیار شما قرار خواهد داد.

[www.crla.org](http://www.crla.org) • [www.facebook.com/CRLA.org](https://www.facebook.com/CRLA.org)